

EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO / Empleo y comercio

Apoyo al comercio a través de subvenciones

Pamplona, como capital comercial de Navarra, cuenta con un numeroso y variado comercio urbano, aspecto clave para impulsar la actividad social y económica de la ciudad. Para potenciar el papel de Pamplona como principal cabecera comercial de Navarra, el Ayuntamiento establece distintas subvenciones.

Una de las convocatorias subvenciona a las asociaciones de comerciantes para la realización de **actividades de dinamización y promoción comercial**. Cuenta con una consignación de 86.000 euros, de los que se reparten 82.982 euros entre las siete asociaciones de comerciantes de zona y una asociación sectorial que concurren: Asociación de Comerciantes del Casco Antiguo de Pamplona, Asociación de Empresarios del Comercio, Hostelería y Servicios del Ensanche de Pamplona, Asociación de Comerciantes Rochapea-Centro, Asociación de Comercio y Hostelería El Salvador, Asociación de Comerciantes Zona Martín de Azpilcueta de Pamplona, Asociación de Comercio, Hostelería y Servicios de Mendillorri, Asociación de Comerciantes de Iturrama y Gremio provincial de empresarios Carniceros – Charcuteros. Se presentan 36 actividades, de las que reciben ayuda 32. Finalmente se ejecutan 29 actividades que reciben 65.128 euros.

Una segunda línea de ayudas está centrada en el sector comercial, tanto para la **implantación de nuevas actividades** (línea A) como para la **modernización**, reforma y renovación de instalaciones y equipamientos de establecimientos (línea B) o para la inversión en los **Mercados Municipales** de Pamplona (línea C). El Consistorio destina a esta convocatoria, que recibe 73 solicitudes de las que son atendidas 30, 246.000 euros: a la línea A 216.914,33 euros que benefician a 22 nuevos comercios; a la línea B 27.908,25 euros para 7 empresas; y a la línea C 1.177,42 euros para un establecimiento del Mercado municipal del Ensanche. Tras la presentación de las cuentas justificativas se abonan 229.757 euros.

Actividades financiadas a través de convenios

A las convocatorias de ayudas se unen la firma de convenios que permiten apoyar acciones específicas, como por ejemplo la **Ventanilla Única Empresarial** que es financiada a través de un convenio de colaboración firmado con la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Navarra. Esta ventanilla impulsa el fomento de la actividad empresarial y facilitar la creación de empresas. Durante 2012, la sede de Pamplona ha atendido 102 consultas y ha intervenido directamente en la creación de 122 empresas.

	2008	2009	2010	2011	2012
Convocatoria de ayudas a asociaciones de comerciantes	60.000	60.000	60.000	60.000	86.000
Concesión de subvenciones nominativas	65.000	65.000	69.000	45.707	36.785
Convocatoria de ayudas a empresas del sector comercial	900.000	900.000	900.000	943.357	246.000
Campañas de dinamización y promoción comercial	525.300	395.000	498.000	319.944	302.981
Plan de marketing de los mercados	110.210	108.200	108.300	84.000	51.965
Servicio de Promoción Empresarial	372.600	382.129	384.314	379.266	371.252



Como en los diez últimos años, el Ayuntamiento de Pamplona colabora con la Asociación de Empresarios del Comercio del Libro de Navarra "Don Diego de Haro" en la celebración de la Feria del Libro de Pamplona con el fin de fomentar el hábito lector entre los pamploneses y apoyar las actividades de animación a la lectura. En la XI Feria del libro de 2012 participan 11 librerías.

Las actividades organizadas en las Navidades de 2012-13 por la Asociación de Comercio y Hostelería El Salvador, la Asociación de Comerciantes Iturrana, la Asociación de Comerciantes de Mendillorri y la Asociación de Comerciantes de la Zona de Martín Azpilcueta cuentan con una subvención de 5.000 euros. Entre esas acciones hay sorteos, decoración de establecimientos, actividades infantiles, degustaciones, vales de compra, etc.

Ayudas del Fondo Social Europeo

El proyecto de regeneración urbana '**Iniciativa Urbana Milagrosa**' es una acción liderada por el Ayuntamiento de Pamplona y cofinanciada por los Fondos Europeos de Desarrollo Regional FEDER. El área de Empleo, Comercio y Turismo lidera las actuaciones dirigidas a facilitar la mejora y recuperación de las actividades comerciales y de servicios presentes en esta zona. La planificación del proyecto en 2012 se basa en tres líneas de actuación: asesoramiento a empresas y emprendedores, acciones de formación y tratamiento de la imagen de los establecimientos.

Campañas de dinamización y promoción comercial

La Feria de Oportunidades **Pamplona Stock**, evento organizado por el Ayuntamiento de Pamplona en colaboración con la Federación de Comercios de Navarra, celebra en 2012 su sexta edición del 1 al 4 de marzo. En esta edición participan 65 comercios que se distribuyen en 23 stands dobles y 30 individuales. Los visitantes se cifran en 36.348.

El **Día del Libro y de la Flor** se celebra coincidiendo con el día internacional de las letras, el 23 de abril. Por tercer año consecutivo tiene como escenario la calle peatonal de Carlos III, en su confluencia con la avenida de Roncesvalles. Exponen trece librerías que ofrecen descuentos del 10% y regalan flores a los clientes.

Comercio hace ciudad mantiene su idea original de revalorizar la calle como un atractivo comercial más. Las actividades programadas pretenden mejorar la imagen, fomentar la presencia del comercio en la vida de la ciudad y fidelizar a los clientes con el comercio de su zona. El Consistorio organiza este programa junto con las asociaciones de comerciantes de Mendillorri, el Área Comercial del Ensanche, Rochapea Centro, Casco Antiguo, Zona Martín Azpilcueta, Rochapea El Salvador e Iturrana. Durante seis semanas de mayo y junio hay actividades dirigidas a todos los públicos como talleres infantiles, hinchables, toro de agua, ecociclos o música, y con conciertos, entre otros artistas, de Amaia Romero. Además, como novedad se celebra "La Noche en Blanco y Rojo" el 29 de junio impulsada por la Asociación de Comerciantes del Casco Antiguo en la que hay promociones especiales, desfiles de modelos en la calle, concursos, etc.

Con motivo de la **salida de la Vuelta a España** desde Pamplona el 18 de agosto, se organiza una campaña en colaboración con las asociaciones de comerciantes titulada "El centro da la vuelta" en la que se reparten 10.000 entradas para el concierto de la Oreja de Van Gogh y se participa en el sorteo de 24 bicicletas.

El **Mercado Medieval de los Tres Burgos** se desarrolla en 2012 del 7 al 9 de septiembre. Se instalan 100 puestos que ofrecen chocolates, embutidos, vinos, quesos, pastas, barquillos, mermeladas o hierbas medicinales repartidos por las calles del Casco Antiguo además de la taberna medieval en la Plaza de San Francisco. Todo ello con





ACTIVIDADES DE

PROMOCION COMERCIAL

	2008	2009	2010	2011	2012
Feria de Oportunidades 'Pamplona Stock'	32.000	46.000	46.000	34.783	36.348
Fiesta Libro y flores (flores repartidas)	-		1.500	1.500	1.500
Reparto de flores					
'Comercio hace ciudad'	1.500	750	1.600	1.500	4.200
Mercado medieval					
de los Tres Burgos (nº puestos)	52	102	102	102	102
Feria de Navidad (nº puestos)	29	29	27	25	27

exposición de oficios de antaño, por lo que se pueden encontrar alfareros, ceramistas, copistas, plateros, perfumistas, carpinteros, zapateros, un mago o una exhibición de cetrería y de esquilado de ovejas. También dentro de los actos conmemorativos del **Privilegio de la Unión**, la Asociación de Comerciantes del Casco Antiguo realiza sus promociones especiales y engalana la calle y los establecimientos para la ocasión.

La iniciativa **"Calle Mayor Pura Vida"** nace fruto de la inquietud de los comercios por dinamizar esta céntrica calle pamplonesa, vía principal del viejo Burgo de San Cernin, parte fundamental del camino de Santiago y de las fiestas. Las actividades giran sobre la decoración de la calle, la identificación de los comercios, la actuación en sus escaparates o la realización de actividades novedosas de marketing y animación.

El Ayuntamiento de Pamplona, con la colaboración de las asociaciones de comerciantes del Casco Antiguo, Ensanche, Mendillorri e Iturrrama, pone a finales de 2012 en marcha una campaña de apoyo al comercio bajo el lema **"Regálame una idea"**. Con ella, se busca la participación de los clientes para que aporten sugerencias o ideas que mejoren la imagen del sector. Para incentivar la participación, se establecen tres premios para las mejores ideas, que están dotados con 200 euros cada uno, además del sorteo de 50 cheques de 50 euros.

La **iluminación y ornamentación navideña** cuenta como novedad en la campaña 2012-13 con la ampliación de arcos por calles del Casco Antiguo y del Ensanche que habitualmente no han tenido iluminación especial en esas fechas, así como con la instalación de mayor número de motivos en las farolas de las avenidas, y con la colocación de un árbol nuevo de 8 metros de altura en la plaza de San Francisco. El encendido se lleva a cabo el 29 de noviembre, festividad de San Saturnino, y se prolonga, como todos los años, hasta el 6 de enero. A la luz se unen las figuras navideñas propiedad del Ayuntamiento repartidas por más de 400 comercios de la zona centro de Pamplona y de la calle Martín Azpilcueta.

Durante esas fechas, se ha celebrado un año más la **Feria de Navidad en la plaza del Castillo**, en donde se concede un importante papel a la artesanía de productos típicos navideños como oferta complementaria respecto de otras ferias y como apoyo al sector. Se instalan 27 casetas durante 16 días y se celebran 19 talleres, principalmente para el público infantil.

La dinamización comercial también se lleva a cabo en **Navidad** en otros puntos de la ciudad como en las zonas de las Asociaciones de Comerciantes de Casco Antiguo, Ensanche, Martín Azpilcueta, Rochapea El Salvador, Mendillorri e Iturrrama, donde

	2008	2009	2010	2011	2012
Visitas guiadas de colegios.					
Número de alumnos.	1.095	1.526	2.000	1.617	1.000
Charlas nutrición, gastronomía, etc.					370
Agenda (2009)					
calendario (2010 y 2011)					
de los mercados	-	2.000	9.800	14.000	
Visita de jugadores de Osasuna	-	-	-	570	600

el Ayuntamiento apoya distintas actividades. Repartidos en diferentes zonas hay un tióvivo, una churrería, una pista de esquí, proyecciones de cine, juegos infantiles, sorteos y una bola gigante itinerante. Además, se decoran las calles y se instala un árbol de 12 metros de altura.

Mercados municipales

En Pamplona hay tres mercados municipales: Ensanche, Ermitagaña y Santo Domingo. El Ayuntamiento trabaja con ellos para situarlos como referente de la alimentación sana, de calidad y con precios competitivos. En estos espacios se desarrollan **actividades formativas, promocionales y de animación**. Por ejemplo, se mantienen las visitas guiadas para escolares; se imparten charlas sobre nutrición para niños bajo el título "Supersunny" o de nutrición para bebés en "Del biberón al plato"; se celebra la primavera con el regalo de flores y en junio se organiza la fiesta fin de curso con el juego del "Trivial de los mercados".

También, se reparten bolsas de tela gratuitamente entre los clientes y lo recaudado por la venta de bolsas de plástico se entrega a las Hermanitas de los pobres para las comidas de Navidad; se organizan visitas y sorteos con los jugadores de Osasuna y para terminar el año, se reparten calendarios.

Servicios de asesoramiento empresarial e investigación comercial

El Servicio de Promoción Empresarial del Ayuntamiento de Pamplona (SPE) ubicado en el

edificio Iwer (Avenida Marcelo Celayeta nº 75, entrada 4 A), tiene como objetivos apoyar la creación y consolidación de empresas; fortalecer el tejido empresarial de Pamplona; prestar especial atención a empresas relacionadas con el comercio y el turismo y realizar estudios y atender el Punto de Información del Consumidor del Ayuntamiento de Pamplona. Para dar a conocer su existencia, durante 2012 el SPE incide en su aparición en las redes sociales (Facebook, Twitter y Google Places) y ya cuenta, por ejemplo, con 401 amigos en Facebook y 333 seguidores en Twitter.

El SPE asesora durante 2012 un total de 274 *nuevos proyectos*. Se atienden un total de 16 solicitudes de asesoramiento relacionadas con traspasos dirigidos principalmente a comercio (69%), seguidos de hostelería (12%) y servicios (19%). Los asesoramientos realizados implican la realización de 19 planes de viabilidad. Además, celebran, entre otras, 15 sesiones de asesoramiento sobre los pasos para poner en marcha una empresa y otras 4 sobre el plan de empresa. Las empresas creadas en 2012 con apoyo del SPE son 34, de las cuales 21 pertenecen al sector servicios, 7 al sector comercio, 4 a la hostelería, 1 al ocio y 1 a TIC. El 50 % de ellas son bajo la titularidad de mujeres. Han generado un total de 56 empleos.

Como apoyo a las *empresas ya constituidas*, el SPE realiza asesoramientos sobre puntos de venta y cursos de merchandising, innovación, venta por internet, Google Adword, creación de blog, manejo de las redes sociales, etc. En total son 100 horas de





	2008	2009	2010	2011	2012
Socios del servicio	1.512	1.695	1.844	1.990	2.208
Asesoramientos nuevos proyectos	208	165	308	233	274
Empresas creadas	32	16	24	37	34
Planes de viabilidad elaborados	34	16	50	57	19
Asistentes a acciones formativo-divulgativas	652	543	469	627	849
Usos multimedia (horas)	1.721	2.158	3.218	3.072	5.405
Préstamos de libros	827	441	518	351	346
Número de visitantes escolares	113	99	131	141	116

formación en las que participan 454 personas. Por otra parte, el SPE atiende más de 200 consultas sobre las *convocatorias del Ayuntamiento* destinadas al sector comercial y a los emprendedores; presta asesoramiento específico en nuevas tecnologías a 23 proyectos empresariales participantes en los cursos sobre Marketing online y realiza 7 asesoramientos específicos en TIC.

Para conocer mejor el tejido empresarial de Pamplona, el SPE realiza *investigaciones y estudios* y con los datos elabora planes de actuación, así como informes y análisis relacionados con la promoción empresarial en general y la dinamización comercial y turística en particular. Con ello pretende, por ejemplo, detectar áreas de trabajo; diseñar actuaciones que fomenten la creación de actividad y evaluar el impacto de las actuaciones llevadas a cabo.

El SPE cuenta con *biblioteca y mediateca* que tienen un fondo documental de más de 1.000 ejemplares sobre ideas de negocio, gestión empresarial, investigación comercial, normativa y ayudas, mujer e información institucional, además de una amplia hemeroteca especializada en el mundo empresarial. También ofrece un área multimedia en la que se pueden encontrar cursos de autoformación sobre gestión y dirección, recursos humanos o marketing, así como bases de datos de empresas e ideas de negocio o distintas herramientas de trabajo para elaborar un plan de viabilidad, cumplimentar los libros

fiscales y proteger los datos de los clientes. Existe acceso al catálogo a través de internet. La biblioteca cuenta con 2.208 socios.

Además, el SPE continúa con la *cesión gratuita* del uso de las instalaciones para emprendedores, empresas y asociaciones.

El **Punto de Información de Consumo** del Ayuntamiento de Pamplona, atendido por el SPE, se puso en marcha en abril de 2010 con el objetivo de ofrecer un servicio gratuito de información y atención de reclamaciones de los consumidores. De esta forma el consumidor es asesorado en el proceso de reclamación (documentación a presentar y entidad a la que dirigirse) y se ofrece el servicio de mediación entre el consumidor y la empresa cuando es posible. Durante 2012 atiende 9 consultas relacionadas con consumo, entrega hojas de reclamaciones a 52 empresas e imparte un curso.

El Ayuntamiento de Pamplona creó un **Observatorio del Comercio** como espacio de investigación y de trabajo que permita incrementar la oferta de servicios e información disponible para el óptimo desarrollo de la actividad del comercio minorista. Sus cuatro líneas de trabajo son: información, GIS Empléate Pamplona, resolución de consultas y participación en grupos de trabajo.

Dentro del campo de los indicadores y los informes, durante 2012 mantiene la elaboración de informes relativos a la actividad empresarial en planta baja y a locales potencialmente disponibles en Pamplona, como herramienta informativa de evolución de la ciudad. El sistema de información geográfica de carácter socio-económico GIS Empléate Pamplona es una de las herramientas a través de la que el personal técnico del Observatorio del Comercio realiza parte de su trabajo de análisis, pero además, también es uno de los recursos a disposición pública que permite consultar y visualizar información económica y demográfica de Pamplona. En 2012 se hacen cuatro actualizaciones. Por los que respecta a las consultas, se atienden 45 sobre actividad económica, locales disponibles o población.

Con fecha 2 de abril de 2009, el Pleno de Pamplona acordó la creación y puesta en marcha de la **Mesa del Comercio de Pamplona**. Está compuesta por representantes del ayuntamiento y de los grupos políticos municipales y miembros de las asociaciones de comerciantes y de los mercados municipales. Entre los temas tratados en ella durante 2012 están los informes del Observatorio del Comercio, el Plan de Actuación Comercial de Pamplona o la convocatoria de ayudas para el sector comercial.

